1922

C. 684 M. 398.

SOCIÉTÉ DES NATIONS. 1920. LEAGUE OF NATIONS.

Classement.

POLITICAL.

R590

REGISTRY.

Classement No.	Document No.	Dossier No.
11.	23333	12255

Expéditeur.

Légation Impériale Ottomane.

Berne

Date.

9 Septembre 1922

Sujet.

Atrocités Grecques en Asie-Mineure.

Attire l'attention de la Société sur les atrocités et massacres commis par les troupes helléniques en retraite et proteste énergiquement contre de tels procédés.

C. 684. M. 398. 1922

L'USAGE DE CET EMPLACEMENT EST RÉSERVÉ AU REGISTRY.	REMETTRE CE DOCUMENT À— (En premier lieu).	DATE.	REMETTRE CE DOCUMENT À— (En second lieu).	DATE.
Réponses, &c. (Out Letter Book) :— Légation Ottomane 15.9.22; M. Streit 12.9.22	Political Section	11.9.22		
	Mr. Walters			
	Political Section	15.9.22		
	Mr. Walters			
	Political Sec.	23.9.		
	Distribution Branch	30.9.		
	Dist. to Council, League Members & Secretariat	2.10.22		
	Political Section	3.10.22		
Document précédent No. 23188			Copies envoyées pour information préalable à :—	
Index A. nc. Index B. Bb.				
Sommaire.				
Imprimé.				
Distribution.				
Voir les dossiers :—				
Index C. nes.				
A classer.				
Document suivant No.				

Prière d'inscrire les commentaires sur la feuille blanche à l'intérieur.
Voir, pour Distribution (éventuelle), la feuille bleue à l'intérieur.

260763—Wt. P. 1800/97 R.—26250—2-20—W. & S. Ltd. (E.)

[T.S.V.P.]

Cette communication émane du représentant officiel du gouvernement de Constantinople, mais il ne dit pas qu'il agit sur l'ordre de son gouvernement. Nous ne pouvons nous dispenser de la mettre sous les yeux du Président de l'Assemblée. La question de l'usage qui en serait fait ensuite paraît relever du petit Comité spécial qui ~~décide~~ examine les inscriptions à l'ordre du jour

11.9.22. DM

I think not. No member of the League has asked for the question to be placed on the agenda. Of course we must show it to the President & I think consult the Bureau. My view would be that we ought to send it round to the members of the League say in 15 days so as to give the Greeks time to whom the document should at a convenient time to repeat the accusations made

11-9-22

Le Bureau a été d'avis ~~que~~ de communiquer ce document à la délégation grecque, pour lui permettre de présenter par écrit toutes observations que son gouvernement désirera faire. La note turque et la réponse grecque seront distribuées en même temps aux membres de la Société (et non de l'Assemblée)

12.9.22

DM

La réponse grecque n'est pas arrivée. Si la délégation grecque ne peut pas promettre ~~ce~~ que nous recevrons cette réponse à une date prochaine, je proposerais de les avertir que nous ~~publierons~~ restituerons la lettre turque avant la fin de la semaine. DM 23.9.

(772) P55A/22PR2 10,000
5/22 146 F & S

As we are only going to circulate to the Govts members of the League there is not really the same urgency as if we were going to communicate the documents to the Assembly. At the same time I think it would be well in a day or two to ask the Turk Delegation when we may expect a reply.

25. 9. 22

MEMORANDUM TO :

M. Mantoux

Herewith an account of my conversation with M. Streit and his colleagues on the Ottoman Legation's letter of September 9th, and the annex of the same date:

(1) The League receives letters now from a representative of Angora, and now from a representative of Constantinople. What is the amount of credit which, in the estimation of the League, attaches to each of these? This sort of duality is very convenient for the Turks and would achieve its purpose, if the League accorded them both the same treatment as it applies to Sovereign States.

Imagine what an overflow of documents the League may be getting now from either Angora or Constantinople when there is nobody to control the authenticity of what is reported, the Turks now being masters of the situation in the whole of Asia Minor.

(2) Is it permissible that documents emanating from a non-Member against a Member of the League be given wide circulation?

(3) In a draft letter to the Turkish Chargé d'Affaires could you not omit the last sentence of the second paragraph? This, because even if you contemplate sending to the Members of the League the Turkish letter with the Greek reply, why undertake such an obligation. The suggestion, therefore, is that if possible the second paragraph should end with the words "desirerait fournir à ce sujet," and that the words "Le texte de votre lettre .....de la Société" should be left out.

I don't think we can

In consequence, the Greek Delegation awaits the receipt of a copy of the Turkish Memorandum in order that it may apply for instructions ~~from~~ to Athens, with a view to refuting the Turkish allegations.

Th. Aegypius

13th September, 1922.

As the Turkish letter comes from the recognized Turkish Govt. & as the gist of it appears in various newspapers, I think we can hardly help circulating it to the Govts. with the Greek reply. This is surely the best method of refuting officially the Turkish accusations. Besides it is in accordance with the decision of the Bureau, which we ~~cannot really~~ must really observe.

E

15-9.22

(A/23333/12255)

GENEVE,

le 15 septembre 1922.

Monsieur le Chargé d'Affaires,

D'ordre du Président de l'Assemblée, j'ai l'honneur de vous accuser réception de votre lettre en date du 9 septembre.

Copie de ce document a été communiquée aux représentants de la Grèce à l'Assemblée, afin de leur permettre de présenter toute observation que leur Gouvernement désirerait fournir à ce sujet. Le texte de votre lettre et, s'il y a lieu, la réponse du Gouvernement hellénique, seront portés à la connaissance des Membres de la Société.

Veuillez agréer, Monsieur le Chargé d'Affaires, l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire Général:

S.E. RECHAD NOURY BEY,
Chargé d'Affaires de Turquie,
BERNE.

Capt Walters

Will you, please, read M. Streit's views as expressed in an interview with Aghnides?

I think the letters should be signed as they are.

If we simply acknowledge the Turkish letter, instead of saying what we are, as a matter of fact, going to do with it, we shall ~~be~~ expose ourselves to the reproach of being partial. We have not distributed the Kemalist letter, and we have published the answer: this is as far as we can go to please the Greeks.

Yours ever

13.9.22 DM

~~Please send the paper back to me as soon as possible for reproduction.~~

FJ.

11/23333/12255 GENEVE, le 12 Septembre 1922.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint copie d'une lettre en date du 9 septembre, adressée au Président de l'Assemblée par le Chargé d'Affaires de Turquie à Berne.

Le Président m'a remis cette lettre en me priant de vous la communiquer et de vous demander de vouloir bien nous faire part de toutes observations que votre Gouvernement désirerait présenter au sujet des allégations qui y sont contenues. Votre réponse sera distribuée aux Etats membres de la Société en même temps que le texte de la lettre du Chargé d'Affaires de Turquie.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

Le Secrétaire Général:

S.E. Monsieur STREIT,
Délégation Hellénique,
Hôtel des Bergues,
GENEVE.

RECEIVED
3 OCT 1922
REGISTRY

ACTION COPY

11/23333/12255

Légation Impériale
Ottomane
N° 7786

SOCIETE DES NATIONS

PROCHE ORIENT.

NOTE DU SECRETAIRE GENERAL.

C.684.M.398.1922 VII

Genève

le 29 septembre 1922

La lettre suivante du Chargé d'Affaires de Turquie à Berne est communiquée aux membres de la Société à titre d'information.

(Voir aussi Doct. C.685.M.399.1922 VII) 11.23798.17095

Monsieur le Secrétaire Général,

Les évènements qui se déroulent actuellement en Asie-Mineure ont pris, à la suite de la déroute subie par les armées hellènes, une tournure telle que j'ai estimé de mon devoir d'aviser la Société des Nations des procédés inhumains employés par nos ennemis en retraire.

Vous voudrez bien trouver ci-joint un pli destiné à Son Excellence Monsieur Edwars, Président de la Troisième Assemblée. Je Vous serais infiniment obligé, Monsieur le Secrétaire Général, de faire parvenir ce pli à sa haute destination.

C'est à Votre esprit de parfaite impartialité, dont nous avons eu tant de preuves, que je viens, d'autre part, m'adresser pour solliciter la communication de la susdite protestation aux Membres de l'Assemblée par sa lecture en séance plénière.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, les assurances de la très haute considération.

Le Chargé d'Affaires de Turquie

(signé) Réchad NOURY

Son Excellence
Sir Eric Drummond,
Secrétaire Général de la Société des Nations
etc, etc, etc.

Genève.

Légation Impériale
Ottomane
N° 7785

11/23333/12255

Berne, le 9 septembre 1922

Monsieur le Président,

Au moment où la Société des Nations consolide, par la réunion de la Troisième Session de son Assemblée, les bases de l'idée généreuse et éminemment humanitaire dont elle est la réalisation même, un grand événement, aux suites duquel elle ne peut rester indifférente, s'accomplit dans une des parties les plus cruellement éprouvées du Monde. Les enseignements de l'Histoire se renouvelant perpétuellement, l'impérialisme, ennemi de l'idéal élevé vers lequel tendent les efforts de la Ligue des Nations, est en train de recevoir aujourd'hui une nouvelle leçon, là où sa cupidité insatiable l'avait conduit au mépris du droit et de la justice.

S'il est permis de croire que les souffrances endurées par un peuple, dont le seul but a été de défendre le domaine ancestral, seront allégées par la victoire qu'il remporte, il n'en reste pas moins que la trace sanglante que l'envahisseur laisse derrière lui en abandonnant l'Asie-Mineure subsistera longtemps encore en plongeant les Turcs dans une désolation dont il est impossible de concevoir l'étendue. Les massacres systématiques de populations paisibles, les incendies de contrées entières, vandalisme, dévastation, spoliation...telle est l'atroce bilan de trois ans d'occupation grecque en Anatolie et en Thrace.

Son Excellence
Monsieur E d w a r s ,
Président de l'Assemblée de la
Société des Nations
Etc, etc,, etc.

Genève

Mais aujourd'hui, Monsieur le Président, devant l'écroulement de leur rêve de conquête, l'impuissance de se maintenir dans un pays sur lequel ils ne peuvent revendiquer aucun droit ethnique, géographique ou historique quelconque, les Grecs sont pris d'une rage de destruction inimaginable. Pendant leur retraite, ils ne laissent aux propriétaires légitimes de ces riches contrées qu'un monceau de ruines. Les oeuvres les plus sacrées d'une civilisation millénaire, les monuments, trésors inestimables, que l'art turc a élevés par un travail constant de dix siècles, ces témoins irrécusables du caractère essentiellement turc de ces régions ont subi et subissent encore le même sort que les pauvres chaumières des paysans ou les modestes mosquées des villages: c'est la destruction, la dévastation enragée, la haine déchaînée dans toute sa hideuse brutalité.

Un tel crime de lèse-humanité ne peut pas laisser insensible la Société des Nations dont la mission est justement de veiller à la sécurité et à la vie des peuples et à celle des oeuvres qu'ils ont, par un incessant labeur, dédié à la civilisation.

C'est pourquoi je viens m'adresser à l'Institution mondiale de la Paix et de la Fraternité universelle dont l'honneur de diriger les travaux de la session actuelle Vous a été confié, Monsieur le Président, pour attirer l'attention de toutes les Délégations, et, par eux, de toutes les Nations civilisées sur les forfaits que les Grecs vaincus commettent dans les plus prospères et les plus belles régions de notre pays.

.....

J'élève ici la protestation la plus énergique contre les procédés sauvages employés par nos ennemis. Aussitôt qu'ils me parviendront, je m'empresserai d'ailleurs d'adresser au Secrétariat Général de la Société les détails précis des effrayantes dévastations auxquelles se livrent les armées hellènes en retraite.

Je Vous serais infiniment reconnaissant, Monsieur le Président, si Vous vouliez bien donner connaissance de la présente protestation à l'Assemblée de la Ligue afin de l'édifier sur la façon inouïe dont se comportent les Grecs.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

Le Chargé d'Affaires de Turquie
(signé) Réchad NOURY

C.684.M.398.1922 VII.

11/23333/12255.

Geneva,

LEAGUE OF NATIONS September 29th, 1922.

THE NEAR EAST.

NOTE BY THE SECRETARY-GENERAL.

The following letter from the Turkish Charge d' Affaires at Berne is communicated for the information of the Members of the League. (See also Document C.685.M.399.1922 VII).

Sir,

As a result of the rout sustained by the Greek armies, events now taking place in Asia Minor have taken a turn which impels me to notify the League of Nations of the inhuman practices of our enemies on their retreat.

You will find herewith a letter addressed to His Excellency M. Edwards, President of the Third Assembly. I should be extremely obliged if you would forward this letter to him.

I also wish to appeal to your spirit of complete impartiality, of which we have had so many proofs, and to request that the above-mentioned protest may be read to the members of the Assembly in plenary meeting.

I have the honour to be, Sir, etc.,

(Signed) RECHAD NOURY

Turkish Charge d'Affaires.

To the Honourable Sir Eric Drummond,
Secretary-General of the League of Nations,
Geneva.

Translation. IMPERIAL OTTOMAN LEGATION.

Berne,

September 9th, 1922.

Your Excellency;

At the moment when the League of Nations is engaged, at the third Session of its Assembly, in consolidating the foundations of the noble and philanthropic conception of which that body is the realisation, an important event, to the effects of which the League cannot remain indifferent, is taking place in one of the most sorely tried regions of the world. The precepts of history continually repeat themselves, and imperialism, the foe of the high ideal to which the efforts of the League of Nations are directed, is to-day receiving yet another lesson in a country which it had been led by insatiable greed in disregard of right and justice to invade.

Though we may believe that the sufferings of a people whose only aim was the defence of their ancestral home will be alleviated by the victory they have won, there will remain for a long time to come the bloodstained track which the invader has left behind him in Asia Minor, and the utter desolation, impossible to realise, into which the Turks have been plunged. Systematic massacres of peaceful people, the burning of entire districts, vandalism, devastation, spoliation, such is the terrible toll of three years of Greek occupation in Anatolia and in Thrace.

But to-day, when their dream of conquest has vanished, when they can no longer maintain themselves in a country to which they have no legal claim whatever, whether national, geographical or historical, a fury of destruction beyond

belief has seized the Greeks. During their retreat, they left to the lawful owners of these districts nothing but a pile of ruins. The most sacred works of a thousand year old civilisation, monuments, priceless treasures, raised by Turkish art with unremitting toil throughout ten centuries, the irrefutable witnesses of the essentially Turkish character of these districts, have undergone, and are still undergoing, the same fate as peasants' lowly cottages and modest village mosques, - destruction, mad devastation, unbridles hatred with all its loathsome cruelty.

The League of Nations cannot remain untouched by so heinous a crime against mankind, - that League, whose very mission is to watch over the security and life of nations and the safety of those works of art which the nations untiring labour has raised as a tribute to civilisation.

These are the reasons why I appeal to the world's league for peace and universal brotherhood the direction of whose work in the present session has been entrusted to Your Excellency, so that the attention of all delegations, and through them of all civilised nations, may be drawn to the crimes which the defeated Greeks are committing in the loveliest and most flourishing districts of our country.

I wish to protest most emphatically against the savage methods used by our enemies. As soon as I ~~xxxx~~ receive precise details of the appalling havoc wrought by the Greek armies in their retreat, I shall hasten to forward them to the Secretariat of the League.

I should be extremely obliged to you, if you would bring the present protest to the knowledge of the Assembly

of the League, in order that it may be acquainted with the unprecedented conduct of the Greeks.

I have the honour to be, etc.

(Signed) RECHAD NOURY
Turkish Charge' d'Affaires.

H.E. Monsieur Edwards,
President of the Assembly of the League of Nations, etc.
GENEVA.

SOCIÉTÉ DES NATIONS. --- LEAGUE OF NATIONS.

FEUILLE DE RENSEIGNEMENTS.
DISPOSAL SHEET.

A remplir pour tous les documents destinés à être communiqués, soit aux Membres de la Société, soit au Conseil, soit à l'Assemblée.

For use with all Documents intended for circulation to the Members of the League or to the Council or Assembly.

A remplir par la Section.
To be filled in by Section.

Section d'origine: Politique
Section of Origin:
N° du Dossier: 11/23333/12255
Registered File N°: Proche Orient
Sujet: Lettre du Chargé d'affaires de
Subject: Turquie à Berne.

Document destiné à (*) être communiqué: ~~à l'Assemblée,~~ ~~au Conseil,~~ à tous les Membres de la Société.

Document for circulation to (*): ~~Assembly,~~ ~~Council,~~ All Members of League.

Nous sommes obligés de le destribuer aux membres de l'Assemblée parce que c'est une réponse à un document distribué aux membres de l'Assemblée (à la demande du signataire) PM 29.9.22

Indice alphabétique? (pour information)
Whether to be lettered (for information)
ou Numéro? (pour action)
or numbered (for action)
Communiqué au Secrétaire du Comité de Rédaction le
Sent to Secretary of Drafting Committee on
Y a-t-il lieu de soumettre le document au Secrétaire Général? Pour quel motif? already approved by the Sec Gen
Whether and for what purpose to be submitted to the Secretary-General?
Y a-t-il lieu à traduction? Yes.
Whether to be translated?
Nom du membre de la Section qui fera partie du Comité de Rédaction: Kindley. téléphone to A Spiller.
Name of Member of Section who will attend Drafting Committee
Remarques spéciales de la Section: Translation to be returned
Special remarks by Section: to Major Buxton. CH.

A Spiller

(*) Barrer les mentions inutiles.
(*) Cross out what is not applicable.

T. S. V.
P. T. O. P.

A remplir par le Secrétaire du Comité de Rédaction.
To be filled in by Secretary of Drafting Committee.

Approuvé par le Secrétaire Général le .....

Approved by the Secretary-General on

Le Comité de Rédaction doit-il examiner le document avant la traduction? .....

Whether to be considered by Drafting Committee before translation?

Transmis pour traduction le .....

Sent for translation on

Examiné par le Comité de Rédaction le .....

Considered by Drafting Committee on

Envoyé au service de distribution pour (*) { être imprimé, le ..... / être ronéotypé, le .....

Sent to Distribution Branch for (*) { printing, on ..... / roneoing, on Sep 30

A remplir par le Service de Distribution.
To be filled in by Distribution Branch.

Première épreuve envoyée au correcteur le .....

First Proof sent to Proof Reader on

Bon à tirer envoyé le .....

Sent for final printing on

Distribué le 2/x./22

Distributed on

Numéro de distribution C. 684 of 398 1922 VII

Distribution number

Feuille de renseignements retournée à la Section d'origine le 2/x/22

Disposal sheet returned to Section of Origin via Registry on 2/x/22.

Observations de la Section d'origine.
Remarks by Section of Origin.

S. d. N. 2000. D97. 3/21. Imp. Kundig.

(*) Barrer les mentions inutiles.
(*) Cross out what is not applicable.

~~Translation~~

11/23373/1255

~~C.155.1922.VII~~

C.684.M.398.1922 VII.

Geneva,

September 29, 1922.

THE NEAR EAST.

Note by the Secretary-General.

The following letter from the Turkish Chargé d' Affaires at Berne is communicated ~~to~~ for the information of the Members of the ~~Assembly~~ League ~~for their information~~.

(See also Document C.685.M.399.1922 VII.)

Sir,

As a result of the rout sustained by the Greek armies, ~~the~~ events now ~~in progress~~ taking place in Asia Minor have taken a turn which ~~forces me to believe it my duty~~ impels me to notify the League of Nations of the inhuman ~~behaviour~~ practices of our retreat~~ing~~ enemies on their

You will ~~also~~ find herewith a letter addressed to His Excellency M. Edwards, President of the Third Assembly, I should be extremely obliged ~~to you, Sir,~~ if you would forward this letter to ~~the President~~ him.

I also wish to appeal to your spirit of complete impartiality, of which we have had so many proofs, and to ~~ask you~~ request that the above-mentioned protest may be read ~~aloud~~ to the members of the Assembly ~~at a~~ in plenary meeting.

I have the honour to be, Sir, etc.,

(Signed) RECHAD NOURY

Turkish Chargé d'Affaires.

To the Honourable Sir Eric Drummond,
Secretary-General of the League of Nations,
Geneva

11/23333/12255

C.684.M.398.1922 VII. ~~A. 156.1922 VII~~

Genève, le 29 septembre 1922

PROCHE ORIENT.

NOTE DU SECRETAIRE GENERAL.

La lettre suivante du Chargé d'Affaires de Turquie à Berne est communiquée aux membres de ~~l'Assemblée~~ la Société à titre d'information.

(Voir aussi Doct. ~~A. 159.1922 VII~~ C.685.M.399.1922 VII)

Translation

~~11/23333/12255~~

Berne,

September 9th, 1922

IMPERIAL OTTOMAN LEGATION

~~No. { G1 / 7785 / S1 / ----~~

~~Sir;~~ Your Excellency

At ~~a time~~ the moment when the League of Nations is engaged, at the third ~~meeting~~ Session of its Assembly, in consolidating the foundations of the noble and philanthropic conception of which that body is itself the realisation, an important event, to the ~~results~~ effects of which the League cannot remain indifferent, is taking place in one of the most sorely tried regions of the world. The precepts of history repeat themselves ~~perpetually~~ continually, and imperialism, ~~which is~~ the ~~adversary~~ foe of the ~~lofty~~ high ideal to which the efforts of the League of Nations are directed, is today receiving yet another lesson in a country which ~~place where~~ it had been led ~~to go~~ by insatiable greed to invade in disregard of right and justice.

Though we may believe that the sufferings of a people whose only aim was the defence of their ancestral home will be alleviated ~~by~~ through the victory they have won, there will for a long time to come ~~still~~ remain the bloody-stained tracks which the invader has left behind him in Asia Minor, and the utter desolation into which ~~will for a long time to come continue to afflict~~ the Turks have been plunged ~~and the extent of which it is~~ impossible to realise ~~conceive~~. Systematic massacres of peaceful people, the burning of entire districts, vandalism, devastation, spoliation, such is the terrible tale ~~balance sheet~~ of three years of Greek occupation in Anatolia and in Thrace.

But today, when their dream of conquest has vanished, when they can no longer maintain themselves in a country to which they have no legal claim whatever, whether national, geographical or historical, a fury of destruction beyond belief has seized the Greeks. During their retreat, they left to the lawful owners

of these districts nothing but a pile of ruins. The most ~~holy~~ sacred works of a thousand year old civilisation, monuments, priceless treasures, raised by Turkish art with unremitting ~~work~~ toil throughout ten centuries, the irrefutable witnesses of the essentially Turkish character of these districts, have undergone, and are still undergoing, the same fate as ~~the~~ peasants' lowly cottages and ~~the~~ modest village mosques,—destruction, mad devastation, unbridled hatred with all its loathsome cruelty.

The League of Nations cannot remain untouched by so heinous ~~an act of treachery~~ crime ~~to~~ against mankind,—that League, whose very mission ~~it~~ is to watch over the security and life of ~~the~~ nations, and the ~~protection~~ safety of those works of art which the~~y~~ nations' ~~with~~ untiring labour has ~~dedicated~~ raised as a tribute to civilisation.

These are the reasons why I appeal to the world's ~~institution~~ league for peace and universal brotherhood, the direction of whose work in the present session has been entrusted to your Excellency, ~~is, Sir, under your guidance~~, ~~in order to draw~~ so that the attention of all delegations, and through them of all civilised nations, may be drawn to the crimes which the ~~conquered~~ defeated Greeks are committing in the loveliest and most flourishing districts of our country.

I wish ~~here to make the most energetic~~ to protest, ~~I can~~ most emphatically against the savage methods used by our enemies. As soon as I ~~have~~ received ~~them~~ them I shall hasten to forward them to the Secretariat of the League precise details of the appalling havoc ~~indulged in~~ wrought by the Greek armies ~~on~~ in their retreat.

I should be extremely obliged to you, ~~Sir,~~ if you would bring the present protest to the knowledge of the Assembly of the League, in order that it may be acquainted with the unprecedented ~~behaviour~~ conduct of the Greeks.

I have the honour to be, ~~Sir~~, Your Excellency's etc,

(signed) RECHAD NOURY
Turkish Charge' d'Affaires.

H.E.Monsieur Edwards,
President of the Assembly of the League of Nations, etc,
Geneva.

11/25555/12255

Légation Impériale Ottomane

Berne, le 9 Septembre 1922.

No. G' 7786
S'

Monsieur le Secrétaire Général,

Les évènements qui se déroulent actuellement en Asie-Mineure ont pris, à la suite de la déroute subie par les armées hellènes, une tournure telle que j'ai estimé de mon devoir d'aviser la Société des Nations des procédés inhumains employés par nos ennemis en retraite.

Vous voudrez bien trouver ci-joint un pli destiné à Son Excellence Monsieur Edwars, Président de la Troisième Assemblée. Je Vous serais infiniment obligé, Monsieur le Secrétaire Général, de faire parvenir ce pli à sa haute destination.

C'est à Votre esprit de parfaite impartialité, dont nous avons eu tant de preuves, que je viens, d'autre part, m'adresser pour solliciter la communication de la susdite protestation aux Membres de l'Assemblée par sa lecture en séance plénière.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, les assurances de ma très haute considération.

Le Chargé d'Affaires de Turquie

Rifat Nouri

Son Excellence
Sir Eric Drummond,
Secrétaire Général de la Société des Nations
etc, etc, etc.

Genève

Légation Impériale
Ottomane

No. { G' 7785
S' ——

11/23333/12255

Berne, le 9 septembre 1922.

REGISTRY 14 SEP 1922

Monsieur le Président,

Au moment où la Société des Nations consolide, par la réunion de la troisième session de son Assemblée, les bases de l'idée généreuse et éminemment humanitaire dont elle est la réalisation même, un grand évènement, aux suites duquel elle ne peut rester indifférente, s'accomplit dans une des parties les plus cruellement éprouvées du Monde. Les enseignements de l'Histoire se révelant perpétuellement, l'impérialisme, ennemi de l'idéal élevé vers lequel tendent les efforts de la Ligue des Nations, est en train de recevoir aujourd'hui une nouvelle leçon, là où sa cupidité insatiable l'avait conduit au mépris du droit et de la justice.

S'il est permis de croire que les souffrances endurées par un peuple, dont le seul but a été de défendre le domaine ancestral, seront allégées par la victoire qu'il remporte, il n'en reste pas moins que la trace sanglante que l'envahisseur laisse derrière lui en abandonnant l'Asie-Mineure subsistera longtemps

./.

Son Excellence
Monsieur Edwars,
Président de l'Assemblée de la
Société des Nations,
etc, etc, etc.

Genève

encore en plongeant les Turcs dans une désolation dont il est impossible de concevoir l'étendue. Les massacres systématiques de populations paisibles, les incendies de contrées entières , vandalisme, dévastation, spoliation ... tel est l'atroce bilan de trois ans d'occupation grecque en Anatolie et en Thrace.

Mais aujourd'hui, Monsieur le Président, devant l'écroulement de leur rêve de conquête, l'impuissance de se maintenir dans un pays sur lequel il ne peuvent revendiquer aucun droit ethnique, géographique ou historique quelconque, les Grecs sont pris d'une rage de destruction inimaginable. Pendant leur retraite, ils ne laissent aux propriétaires légitimes de ces riches contrées qu'un monceau de ruines. Les oeuvres les plus sacrées d'une civilisation millénaire, les monuments, trésors inestimables, que l'art turc a élevés par un travail constant de dix siècles, ces témoins irrécusables du caractère essentiellement turc de ces régions , ont subi et subissent encore le même sort que les pauvres chaumières des paysans ou les modestes mosquées des villages : c'est la destruction, la dévastation enragée, la haine déchaînée dans toute sa hideuse brutalité.

Un tel crime de lèse-humanité ne peut pas laisser insensible la Société des Nations, dont la mission est justement de veiller à la sécurité et à la vie des peuples et à celles des oeuvres qu'ils ont, par un incessant labeur, dédié à la civilisation.

C'est pourquoi je viens m'adresser à l'Institution mondiale de la Paix et de la Fraternité universelle, dont l'honneur de diriger les travaux de la session actuelle Vous a été confié, Monsieur le Président, pour attirer l'attention de toutes les Délégations et, par eux, de toutes les Nations civilisées sur les forfaits que les Grecs vaincus commettent dans les plus prospères et les plus belles régions de notre pays.

2

J'élève ici la protestation la plus énergique contre les procédés sauvages employés par nos ennemis. Aussitôt qu'ils me parviendront, je m'empresserai d'ailleurs d'adresser au Secrétariat Général de la Société les détails précis des effrayantes dévastations auxquelles se livrent les armées hellènes en retraite.

Je Vous serais infiniment reconnaissant, Monsieur le Président, si Vous vouliez bien donner connaissance de la présente protestation à l'Assemblée de la Ligue afin de l'édifier sur la façon inouie dont se comportent les Grecs.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma très haute considération.

Le Chargé d'Affaires de Turquie

Réchad Noury

RECHAD NOURY

11 SEPT. 1922

12255

1922